


SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial: Vasco 7000**
- **Código do produto:** 02870-03
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação**
Apenas para uso industrial
Concentrado de fluido de circulação
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante / fornecedor:**
BLASER SWISSLUBE AG
Winterseistrasse 22
CH-3415 Hasle-Rüegsau
Suíça
Tel.: +41 (0)34 460 01 01
E-mail: contact@blaser.com
- -----
- **FREZITE**
Ferramentas de Corte, S.A.
Rua do Vau, n° 173 - Apartado 134
PT-4786 -909 Trofa
Portugal
Tel.: +351 252 400 360
Fax: +351 252 417 254
Email: info@frezite.com
http: www.frezite.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Departamento de Segurança dos Produtos
E-mail: reach@blaser.com
- **1.4 Número de telefone de emergência:**
Para obter conselhos sobre emergências químicas, derrames, incêndios ou exposições: +351 30880 4750 (24h/7d)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura:**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritação cutânea.
Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.
Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- -----
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**
- 
- **GHS07**
- **Palavra-sinal** Atenção
- **Advertências de perigo**
H315 Provoca irritação cutânea.
H319 Provoca irritação ocular grave.
H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- **Recomendações de prudência**
P273 Evitar a libertação para o ambiente.

(continuação na página 2)

Nome comercial: Vasco 7000

(continuação da página 1)

- P280 Usar luvas de protecção / protecção ocular / protecção facial.
 P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
 P332+P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
 P362+P364 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
 P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
 P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

- **2.3 Outros perigos** não
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Misturas**
- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

• **Substâncias perigosas:**

	Ácidos carboxílicos, neutralizada com alcanolaminas* Aquatic Chronic 3, H412	>20-<30%
	Ácidos carboxílicos, neutralizada com alcanolaminas* Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	>5-<15%
	Éster de ácido fosfórico, neutralizado com alcanolaminas* Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	>1-4,9%
	Ácidos carboxílicos, neutralizada com alcanolaminas* Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	<2%
	Alkanol-amina* STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	>1-4,9%
EINECS: 223-296-5 Reg.nr.: n.a. (not applicable) BPR	Sódio omadine Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	<0,1%
ELINCS: 420-590-7 Reg.nr.: (not applicable) BPR	N-Butil-benzisotiazolin-3-ona Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); Skin Sens. 1, H317	<0,1%

• **Avisos adicionais:**

- * Produto Neutralização: equilíbrio de pares de iões de acordo com REACH Anexo V; 4.
- O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:** O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.
- **Em caso de inalação:**
Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.
Não se aplica, como o concentrado não é volátil.
- **Em caso de contacto com a pele:** Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 3)

Nome comercial: Vasco 7000

(continuação da página 2)

- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO₂, pó químico, espuma e névoa de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com névoa de água.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Jato direto de água.
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Outras indicações** Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência** Não necessário.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
O produto está identificado e classificado de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substância perigosas.
Devem ser respeitadas as medidas de precaução habitualmente necessárias para a manipulação de produtos químicos.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Conservar apenas no recipiente original.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com oxidantes e ácidos.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Proteger do calor e da radiação directa do sol.
Proteger da geada.
Temperatura de armazenamento ideal entre 0°C e 40°C
Validade mínima: no recipiente original, fechado, 24 meses.
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** Não existem outras informações, ver ponto 7.
(continuação na página 4)

Nome comercial: Vasco 7000

(continuação da página 3)

- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho:**
Outra indicação de valor para lubrificantes refrigerantes (sem obrigação): 10 mg/m³.
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
- **Protecção respiratória:** Não necessário.
- **Protecção das mãos:**



Luvas de protecção

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

- **Material das luvas**

As luvas de protecção seleccionadas devem satisfazer as especificações da Directiva da UE 89/686/EEC e do padrão resultante EN374.

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

A ruptura através, entre outros, dependendo da densidade material e do tipo de luva e, portanto, deve ser determinado em cada caso individual.

As luvas devem ser inspeccionadas antes da utilização. Substituir em caso de desgaste!

Luvas impermeáveis: borracha nitrílica, espessura mínima de 0,3 mm.

- **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

- **Protecção para os olhos:** Óculos de segurança com protecção lateral (frame óculos) EN 166

- **Protecção para a pele:** Vestuário normal de protecção no trabalho

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

- **Informações gerais**

- **Aspetto:**

Forma:	Líquido
Cor:	Castanho-claro
Odor:	Típico da categoria
Limiar olfactivo:	Não determinado.

- **valor pH:** 8.8 - 9.5 @ 50 g/l (5%) H₂O (DIN 51369 / ASTM D1287)

- **Mudança do estado:**

Ponto de fusão/ponto de congelação: Não determinado.
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: Não determinado.

- **Ponto de gota:**

Ponto de escoamento: Não determinado

- **Ponto de inflamação:** 134 °C (ISO 2592 / ASTM D92)

- **Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.

(continuação na página 5)

Nome comercial: Vasco 7000

(continuação da página 4)

· Temperatura de ignição:	Não aplicável. não determinado
· Temperatura de decomposição:	Não determinado.
· Temperatura de autoignição:	O produto não é auto-inflamável.
· Propriedades explosivas:	O produto não corre o risco de explosão.
· Limites de explosão (@1013 mbar):	
Inferior:	Não determinado.
Superior:	Não determinado.
· Propriedades comburentes	Não aplicável.
· Densidade em 20 °C:	0,98 g/cm ³ (DIN 51757 / ASTM D1217)
· Densidade de vapor	Não aplicável. Não determinado.
· Taxa de evaporação	Não determinado.
· Solubilidade em / miscibilidade com água:	Emulsionável.
· Coeficiente de partição: n-octanol/água	Não determinado.
· Viscosidade Cinemático em 40 °C:	71,1 mm ² /s (ISO 3104 / ASTM D445)
· 9.2 Outras informações:	dados de segurança relevantes, que devem ser considerados como especificações do produto.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Nenhum conhecidas quando é usado como dirigido.
- **10.2 Estabilidade química** Estável nas condições recomendadas de armazenamento.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Reações com ácidos fortes e agentes de oxidação.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Monóxido de carbono e dióxido de carbono
Compostos fosfóricos
Nitrogénio oxidado (NOx)

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

ATE (Estimativa da toxicidade aguda)

por via dérmica	LD50	58.904 mg/kg
-----------------	------	--------------

Carboxylic acids, neutralized with alkanolamines*

por via oral	LD50	55.211 mg/kg
--------------	------	--------------

por via dérmica	LD50	48.711 mg/kg
-----------------	------	--------------

Éster de ácido fosfórico alquilado, mistura com aminas de alcanol

por via oral	LD50	8.928 mg/kg
--------------	------	-------------

por via dérmica	LD50	7.877 mg/kg
-----------------	------	-------------

Alkanol-amina*

por via oral	LD50	>2.000 mg/kg (rato)
--------------	------	---------------------

(continuação na página 6)

Nome comercial: Vasco 7000

(continuação da página 5)

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**
Provoca irritação cutânea.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**
Provoca irritação ocular grave.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** * Substância pura
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Efeitos ecotóxicos:**
- **Observação:** Nocivo para os peixes.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.
Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.
nocivo para os organismos aquáticos
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:** Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

- **Catálogo europeu de resíduos**

12 01 10*	óleos sintéticos de maquinaria
12 01 09*	emulsões e soluções de maquinaria, sem halogéneos

- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.
- **Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

(continuação na página 7)

Nome comercial: Vasco 7000

(continuação da página 6)

· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	não aplicável
· 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Classe	não aplicável
· 14.4 Grupo de embalagem	
· ADR, IMDG, IATA	não aplicável
· 14.5 Perigos para o ambiente:	Não aplicável.
· 14.6 Precauções especiais para o utilizador	Não aplicável.
· 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC	Não aplicável.
· Transporte/outras informações:	Não constitui material perigoso em conformidade com os regulamentos acima indicados.
· IATA	IATA Dangerous Goods Regulation (DGR): latest edition
· UN "Model Regulation":	não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
Elementos do rótulo do CLP/GHS são emitidos ao abrigo da secção 2.
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **LISTA DAS SUBSTÂNCIAS SUJEITAS A AUTORIZAÇÃO (ANEXO XIV)**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Disposições nacionais:**

O produto deve obrigatoriamente ser identificado em conformidade com a última versão em vigor do Regulamento sobre substâncias perigosas.

· **outros regulamentos, restrições e decretos que proibem**

- **Substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) em conformidade com REACH, artigo 57**
Esta preparação não contém qualquer SVHC ("Substances of Very High Concern")

- **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· **Regulamentos / aprovações / listagens:**

Informações sobre o número de registo do REACH na secção 3:

Em caso de falta de números de registo REACH sobre substâncias perigosas mencionadas no final de 2010, então esses números serão conhecidos, indicado apenas no ponto 3 da sua gama de tonelagem de registo, após o final de 2013, respectivamente, até o final de 2018, ou são isentos da regulamentação REACH (polímeros, por exemplo).

· **RoHS:**

O produto é compatível com as directivas europeias 2015/863/CE, 2011/65/CE, 2002/95/CE, WEEE 2002/96/CE, 2003/11/CE, 2005/53/CE e RoHS.

As seguintes substâncias não estão incluídas:

Éter pentabromodifenílico, Éter octabromodifenílico, éter polibromados (PDBE) e / ou polibromados (PBB), Bis (2-

(continuação na página 8)

Nome comercial: Vasco 7000

(continuação da página 7)

etilhexil) ftalato (DEHP), Benzil ftalato de butilo (BBP), Dibutil ftalato (DBP), Diisobutilo ftalato (DIBP); ou por serem compostos chumbo, cádmio ou por serem compostos de mercúrio ou por serem compostos, cromo Cr⁶⁺-compostos.

• **Frases relevantes**

- H302 Nocivo por ingestão.
- H312 Nocivo em contacto com a pele.
- H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
- H315 Provoca irritação cutânea.
- H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
- H318 Provoca lesões oculares graves.
- H319 Provoca irritação ocular grave.
- H332 Nocivo por inalação.
- H373 Pode afectar o trato gastrointestinal após exposição prolongada ou repetida. Forma de exposição: por ingestão.
- H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.
- H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

• **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Departamento de segurança de produtos

• **Contacto** Mrs. Wilson + Mr. Feller

• **Aviso do editor:**

Os dados acima mencionados correspondem ao nosso estado actual dos conhecimentos e experiência. A ficha de segurança serve como descrição dos produtos em relação às medidas de segurança necessárias. As indicações não têm o significado das garantias sobre as propriedades.

• **Abreviaturas e acrónimos:**

- RoHS: Restrição de Substâncias perigosas
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- ISO: International Organisation for Standardisation
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- CLP: Classification, Labeling and Packaging (European GHS)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic chemicals
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative chemicals
- ATE: Toxicidade Aguda Estimada
- Acute Tox. 4: Toxicidade aguda - via cutânea – Categoria 4
- Skin Corr. 1B: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 1B
- Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2
- Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1
- Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2
- Skin Sens. 1: Sensibilização cutânea – Categoria 1
- STOT RE 2: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição repetida) – Categoria 2
- Aquatic Acute 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo agudo para o ambiente aquático – Categoria 1
- Aquatic Chronic 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 1
- Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2
- Aquatic Chronic 3: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 3

• *** Dados alterados em comparação à versão anterior**

O asterisco (*) no lado esquerdo indicam as respectivas alterações da versão anterior.